



The Boma People

Consultant Check Brings Added Blessings

The Boma team recently completed a consultant check on the five “T books” (1 and 2 Thessalonians, 1 and 2 Timothy and Titus). Though the translators had been working on these books for some time, as they carried out this last step several received new insights.

Sections about marriage stood out in a personal way to translator Yuli, a new wife: “In the process of this consultant check there have been many reminders of things that must be done by Christians, especially by husbands and wives. There are many people who have affairs and get divorced. They don’t understand the Scripture because it is in the national language. But from this they can understand what God’s will is.”

Titus 3:5 brought Lina to tears: “He saved us, not on the basis of deeds which we have done in righteousness, but according to His mercy, by the washing of regeneration and renewing by the Holy Spirit...” NASB. She was reminded that her salvation is because of God’s mercy and love for her and doesn’t depend on the good things she does.

First Timothy 5:17-25 really shone for Steve, who commented, “I’ve often seen people make accusations about church leaders, sometimes directly and other times through gossip. But there are guidelines in 1 Timothy 5. There must be evidence and witnesses before making any accusations. I also like reading that evil that is hidden will later become evident. I also realized that we don’t need to try to defend ourselves. God will be the one who defends us. This strengthens me.”

- **Thank the Lord for working in the Boma team’s hearts. Praise Him for giving us Scripture that becomes “new” over and over again.**

Other Accomplishments

The team has had their nose to the grindstone lately! In addition to the consultant check, they’re happy to report these accomplishments:

Translator Steve finished drafting Esther as part of his training. Now he’s moved on to the more challenging task of translating the Gospel of John.

Anid learned a lot while completing the first draft of Daniel. She honed skills both in translating and in adapting from the existing version (in the national language).



- **Location: Restricted access area, Southeast Asia**
- **Number of Speakers: 245,000 primary speakers; 2 million second-language speakers**
- **Project Goal: New Testament**
- **Year Project Began: 2008**
- **Expected Completion Date: 2015**

- **Thank God for the team’s dedication to His Word. Pray that their vision for Bible translation will spread throughout all the Boma churches.**



The Boma People

Discouraging Health Problems

News that she has a fast-growing fibroid tumor and may need a hysterectomy is doubly upsetting to translator Yuli. Treatment options are limited in the area, and she is newly married. She struggles with pain and weakness, and is heartbroken that she may not be able to have children. Plus, in-laws who are disappointed they won't have grandchildren aren't sympathetic.

- **Pray that Yuli, if it's the Lord's will, will be completely healed of the tumor and able to have children. But if it's not His will, pray that He will strengthen her to accept what has happened and forgive her in-laws.**

A Full Schedule Ahead

The team has a lot of work lined up for the near future. A check of 1, 2, 3 John and Philippians to refine translation quality will involve church partners and give them opportunity to feel greater ownership of the project.

The team also plans to check and begin community testing on the drafted mother-tongue liturgy. Right now church services are mainly in the national language. Once the Boma liturgy is complete, related languages in the area can use it as a reference for their own translations.

- **Another translator, Yesi, would also appreciate prayer that God would heal and bring back to full health his father-in-law, Andreas, who has been having severe nosebleeds.**

- **Pray that the Lord will bless the team's efforts. Pray for strength and diligence for the translators. Ask for God to use the translated liturgy in the hearts of all who hear it.**

3030 Matlock Road, Suite 104, Arlington, Texas 76015
Toll Free: 866-One-Verse (866-663-8377) OneVerse.org
A Wycliffe Bible Translators affiliate